

# معلومات لموظفي العمل المؤقت

GUTE  
ARBEIT FÜR  
ALLE



## تم فصلك من وظيفتك؟ تم إنهاء عقدك؟ - ما العمل الآن؟

ربما كنت تأمل أن يتم توظيفك في شركة تشغيلك العمليتي، أي أن يتم تعيينك بشكل دائم. لكن مع الأسف تم فصلك من وظيفتك؟ قد يحدث أنك لن تتمكن بعد ذلك من الحصول على أي عمل لفترة طويلة. من الممكن أيضًا أن يقوم صاحب العمل المؤجر بإنهاء عقدك. إذا حدث هذا، فلا تفهم الأمر على أنه أمر شخصي. إلا أن هناك بعض الأشياء التي ينبغي عليك مراعاتها في حالة إنهاء عقدك. جمعنا لك هذه الأشياء على ظهر الورقة.

نحن في نقابة عمال المعادن في صفك في جميع المواقف الحياتية. المهم هو: إذا كنت عاطلاً عن العمل، ينبغي أن تظل عضوًا. في هذه الحالة لن تدفع سوى رسوم عضوية مخفضة، ولكنك ستحتفظ بجميع مزايا العضوية: بدءًا من المشورة والدعم الفردي وحتى الحماية القانونية في مسائل قانون العمل والقانون الاجتماعي. ما عليك سوى إبلاغ مكتب نقابة عمال المعادن المحلي في منطقتك.

لست عضواً بعد؟ إذا انضم عبر الإنترنت على [igmetall.de/beitreten](https://igmetall.de/beitreten) أو باستخدام إعلان العضوية الموجود على ظهر الورقة.



[igmetall.de/beitreten](https://igmetall.de/beitreten)

الاسم		الاسم الأول		النوع	
<input type="text"/>		<input type="text"/>		<input type="checkbox"/> ذكر <input type="checkbox"/> أنثى <input type="checkbox"/> متنوع <input type="checkbox"/> دون تحديد	
الشارع		رقم المنزل		<input type="text"/>	
<input type="text"/>		<input type="text"/>		<input type="text"/>	
البلد	الرقم البريدي	محل السكن	الجنسية		
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>		
الهاتف	العمل <input type="checkbox"/>	الخاص <input type="checkbox"/>	الجوال		
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>		
البريد الإلكتروني	العمل <input type="checkbox"/>	الخاص <input type="checkbox"/>	تاريخ الميلاد		
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/> يوم <input type="text"/> يوم <input type="text"/> شهر <input type="text"/> شهر <input type="text"/> سنة <input type="text"/> سنة <input type="text"/> سنة <input type="text"/> سنة		

أنا حاليًا ☐ متدرب ☐ طالب جامعي ☐ عامل مؤقت ☐

دارس في مسارين ☐ تلميذ ☐

من:  إلى:

في حالة الطلبة، جامعة:

كنت عضوًا بال نقابة

عضو منذ

يوم	يوم	شهر	شهر	سنة	سنة	سنة	سنة
-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

☐ أعمل بدوام كامل    ☐ أعمل في مرحلة ما قبل التقاعد بدوام جزئي  
☐ أعمل بدوام جزئي    ☐ في مرحلة ما قبل التقاعد في فترة الإعفاء  
☐ أعمل بشكل مستقل لحسابي الخاص

الشركة / شركة التشغيل المؤقت    الرقم البريدي    المكان

رقم الموظف/الرقم التعريفي    الجهة المسؤولة عن تحمل التكاليف

☐ موظف مؤقت    ☐ بعقد عمل    ☐ محدد المدة

من:    إلى:

الشركة المقدمة:

المعلن (الاسم، الاسم الأول) أو فريق المعلنين

رقم عضوية المعلن

متوسط الدخل الشهري الشامل، منهم 1٪ =

اشتراك عضوية

يبلغ اشتراك العضوية 1٪ من متوسط الدخل الشهري الشامل. يبلغ اشتراك الأعضاء الذين لديهم تأهيل مهني تابع (لمعهد عالي) أو مدرسة أو جامعة بدوام كامل 3 يورو.

[illegible]

**الانضمام:** انضم بموجب هذا البيان إلى نقابة IG Metall وأوافق على اللائحة الأساسية لهذه النقابة. أؤكد صحة البيانات الخاصة بي وأحفظ علماً بأن شعار حماية البيانات الخاص بنقابة الصناعات المعدنية IG Metall.

**حماية البيانات:** لن يتم استخدام بيانات الأعضاء إلا وفقاً لأحكام الأساية. سيتم جمع بياناتي الشخصية ومعالجتها واستخدامها من قبل IG Metall وعضوات النقابات العمالية التابعة لها بما يتوافق مع لوائح حماية البيانات الخاصة بلاتحة حماية البيانات العامة للاتحاد الأوروبي (EU-DSGVO) والقانون الاتحادي للبيانات من أجل إنشاء وإدارة العضوية. تجد إرشادات أخرى حول حماية البيانات على موقع الإنترنت [www.igmetall.de/datenschutz](http://www.igmetall.de/datenschutz).

**تقويض الخصم المباشر لمنظمة المتفوعات المالية الموحدة باليورو SEPA (الخصم المباشر المتكرر): رقم تعريف دائن IG Metall: ZZZZ 0000 DE71 ، مرجع التقويض: رقم العضو 01**  
**أفوض IG Metall** لتسهيل رسوم العضوية المتوافقة مع اللائحة الأساسية. في الوقت نفسه، أكف عن المؤسسة الائتمانية التي تعامل معها بإسترداد الدين المباشر التي تسحبها **IG Metall** على حسابي. ملحوظة: يمكنني طلب استرداد المبلغ المتدين في غضون ثمانية أسابيع، بدءاً من تاريخ الخصم. وينطبق في هذا الصدد الشروط المتفق عليها مع المؤسسة الائتمانية التي تعامل معها. سألغ **IG Metall** على الفور بأي تغييرات تطرأ على بياناتي.

2024 ريجاني: زلزلہ!

المكان/التاريخ/التوقيع

**ما الذي يجب عليك مراعاته عند إنهاء العقد؟**

من الممكن أن تقوم شركتك المؤجرة بإنهاء عقدك. وفي هذه الحالة عليك الانتباه إلى بعض النقاط المهمة:

- ❖ إنهاء العقد من طرف شركتك المؤجرة يجب أن يكون كتابيًا.
- ❖ هل مهلة الإخطار بالفسخ صحيحة؟ إذا كنت غير متأكد، اذهب إلى مكتب نقابة عمال المعادن في منطقتك. يجب أن يتم ذلك بسرعة، لأنه لديك فقط ثلاثة أسابيع لتقديم طلب الحماية من الفصل لدى محكمة العمل..
- ❖ اتصل فورًا بوكالة التوظيف الخاصة بك، وإلا فإنك تخاطر بفترات الحظر ومن ثم خسارة التعويضات المالية! صاحب العمل الخاص بك ملزم بملاء شهادة التوظيف من أجل وكالة التوظيف.
- ❖ هل فواتيرك صحيحة؟ هل حساب وقت العمل الخاص بك صحيح؟ ما الذي يجب عليك مراعاته عند الحصول على شهادة؟ تساعد نقابة عمال المعادن أيضًا في الإجابة على هذه الأسئلة.

Herausgeber:

IG Metall, Wilhelm-Leuschner-Str. 79, 60329 Frankfurt | Vertreten durch den Vorstand, Erste Vorsitzende:  
Christiane Benner | Kontakt: [vorstand@igmetall.de](mailto:vorstand@igmetall.de) | V.i.S.d.P./Verantwortlich nach § 18 Abs. 2 MStv:

Sprache: Arabisch